



Regulamin

oferty Plan Komórkowy

obowiązuje od 5 stycznia 2018 r. do odwołania

Wszystkie ceny podane są w złotych i zawierają podatek od towarów i usług (VAT)

I. Definicje

1. Cennik – Cennik usług w Ofercie;
2. Depozyt - kaucja w rozumieniu § 3 pkt 1 Regulaminu świadczenia multimedialnych usług Orange;
3. Kwota abonamentu – stała miesięczna opłata abonamentowa wskazana w umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zawartej w ramach oferty Plan Komórkowy;
4. Plany taryfowe – opcje Oferty opisane w Cenniku: Plan Podstawowy, Plan Standardowy, Plan Optymalny, Plan Wzbogacony, Plan Premium;
5. Usługi dodatkowe – usługi wyszczególnione w niniejszym regulaminie lub regulaminach odrębnych, dostępne w Ofercie.
6. Okres rozliczeniowy - okres, za który dokonywane są na koncie abonenckim rozliczenia Państwa zobowiązań wobec Operatora z tytułu świadczonych usług telekomunikacyjnych, rozpoczynający i kończący się we wskazanych przez Operatora w rachunku telefonicznym dniach miesiący kalendarzowych;
7. Regulamin – Regulamin świadczenia multimedialnych usług Orange;
8. Konsument – osoba fizyczna dokonująca czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową;
9. Operator - Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych;
10. Klient – konsument, który jest stroną umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej z Operatorem w ramach Oferty;
11. Umowa – umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawarta w ramach Oferty;
12. Mobilna sieć Orange - ruchoma publiczna sieć telekomunikacyjna wykorzystująca między innymi takie standardy jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwana przez Orange Polska S.A. W ramach Mobilnej Sieci Orange Polska S.A. świadczy również usługi pod marką nju mobile.
13. Oferta - Plan Komórkowy.

II. Oferta

1. Z Oferty mogą Państwo skorzystać zawierając Umowę na czas określony (12 bądź 24 miesiące) lub nieokreślony albo zawierając aneks do Umowy na czas określony 24 lub 36 miesięcy i wybierając jeden z Planów taryfowych (Podstawowy, Standardowy, Optymalny, Wzbogacony lub Premium). Plan taryfowy Premium jest dostępny wyłącznie w sieciach handlowych współpracujących z Orange.
2. W ramach Oferty mogą Państwo otrzymać cykliczne rabaty na Kwotę abonamentu zaprezentowane w tabeli poniżej:

Tabela nr 1

Rabaty		Wysokość rabatu
1.	Rabat za korzystanie z elektronicznej formy faktury i terminową płatność rachunków	5,00
2.	Rabat za wyrażenie zgody na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange Polska S.A. w celu przedstawienia oferty Orange	5,00

2.1 Rabat za korzystanie z elektronicznej formy faktury i terminową płatność rachunków telefonicznych przyznajemy na poniższych zasadach:

- a. Rabat na pierwszej fakturze przyznajemy Państwu niezależnie od tego czy płatność za rachunek telefoniczny została dokonana terminowo.
- b. W kolejnych okresach rozliczeniowych przyznajemy rabat pod warunkiem, że dokonują Państwo terminowej płatności za rachunek telefoniczny. W przypadku, gdy nie uiszczą Państwo opłaty w terminie określonym na rachunku telefonicznym, nie naliczymy rabatu na kolejnym rachunku.
- c. W przypadku, gdy zrezygnują Państwo z elektronicznej formy faktury, będziemy wysyłać rachunek telefoniczny w formie papierowej nie naliczając tym samym rabatu od kolejnego rachunku telefonicznego.

2.2 Rabat za wyrażenie zgody na kontakt na numery telefoniczne dostępne Orange Polska S.A. w celu przedstawienia oferty Orange przyznajemy cyklicznie, w każdym okresie rozliczeniowym, od początku najbliższego okresu rozliczeniowego, następującego po dniu, w którym wyrazili Państwo zgodę pod warunkiem, iż została ona wyrażona nie później niż na 5 dni roboczych przed końcem poprzedniego okresu rozliczeniowego. Rabat naliczamy do dnia, w którym odwołają Państwo zgodę.

III. Warunki Promocyjne

1. W ramach promocji przyznajemy Państwu rabat na opłatę aktywacyjną zgodnie z tabelą poniżej:

Tabela nr 2

Rabat na opłatę aktywacyjną			
Czas obowiązywania Umowy		Wysokość rabatu	Opłata aktywacyjna uwzględniająca rabat
1.	24 miesiące	300	49,99
2.	12 miesięcy	150	199,99

2. W ramach promocji, przy zawieraniu Umowy lub aneksu do Umowy mogą Państwo otrzymać rabaty na usługi dodatkowo płatne zgodnie z Tabelą 3. Dostępność poniższych usług w przypadku dokonania przez Państwa zmiany dotychczasowej oferty bez zawierania Umowy lub aneksu do Umowy w ofercie Plan Komórkowy opisuje Regulamin zmiany oferty na Plan Komórkowy.

Tabela nr 3

Rabaty na usługi dodatkowo płatne w ofercie Plan Komórkowy			
Nazwa usługi	Rabat w okresie promocyjnym	Czas obowiązywania okresu promocyjnego	Opłata za usługę po wpływie okresu promocyjnego
Nawigacja Orange Optima	100% na opłatę za usługę	2 miesiące	12,99 / miesięcznie
Gdzie Jest Dziecko Standard	100% na opłatę za usługę	4 miesiące	6,15 / miesięcznie
Halo Granie	100% na opłatę za usługę	1 miesiąc	2,00 / miesięcznie

2.1. Z wyjątkiem Nawigacji Orange Optima, każdą z usług opisanych w Tabeli 3 mogą Państwo włączyć w dowolnym momencie trwania okresu, na który została zawarta Umowa lub aneks do Umowy. Usługi włączane są na Państwa żądanie. W przypadku włączenia którejkolwiek z usług, poinformujemy SMS-em o zbliżającym się końcu okresu promocyjnego oraz o jego zakończeniu. Aktywowaną usługę mogą Państwo wyłączyć w każdym momencie. Sposób dezaktywacji usług zostanie opisany w SMS-ach przychodzących po rozpoczęciu korzystania z Usługi. **Brak wyłączenia usługi do końca obowiązywania okresu promocyjnego wskazanego w Tabeli 3, będzie skutkowało automatycznym przekształceniem się usługi w odnawialną opcję płatną i naliczaniem co miesiąc opłat za usługę.** Rabat na opłatę za usługę zostanie wyłączony w przypadku, gdy w trakcie korzystania z rabatu zmienią Państwo ofertę na inną, w której promocja nie obowiązuje.

2.2. Nawigacja Orange Optima to usługa nawigacji samochodowej z funkcją powiadamiania o radarach, w której społeczność użytkowników informuje się wzajemnie poprzez aplikację nawigacyjną o zauważonych kontrolach drogowych, radarach i patrolach, a także wypadkach i innych utrudnieniach w ruchu. Aktywacji usługi wraz z rabatem można dokonać najpóźniej na 2 miesiące przed końcem okresu, na który została zawarta Umowa lub aneks do Umowy. Mogą Państwo wykorzystać przyznany rabat bez względu na fakt wcześniejszego korzystania z usługi. Przed aktywacją usługi Nawigacja Orange Optima z rabatem powinni Państwo wyłączyć dotychczas uruchomione pakiety lub abonamenty Nawigacji Orange (inne niż Nawigacja Orange Optima), poprzez kontakt z Biurem Obsługi Klienta Orange *100. W przypadku zaś gdy korzystają już Państwo odpłatnie z Nawigacji Orange Optima, to usługa jest kontynuowana na dotychczasowych warunkach do momentu jej wyłączenia. Po tym będzie możliwe ponowne włączenie usługi z wykorzystaniem rabatu przyznanego w ramach promocji. Czas trwania przyznanego w ramach niniejszej promocji rabatu nie sumuje się z ew. pakietami usługi wykupionymi przez Państwa przed zawarciem aneksu do Umowy. W przypadku, w którym zlecą Państwo włączenie Nawigacji Orange Optima w ramach niniejszej promocji, będą Państwo mogli skorzystać z rabatu na opłatę za usługę przez czas wskazany w Tabeli 3. Z rabatu mogą Państwo skorzystać wyłącznie jeden raz – dezaktywacja i ponowna aktywacja usługi spowoduje uruchomienie usługi w wersji odpłatnej. W każdej chwili mogą Państwo zlecić wyłączenie usługi wraz z końcem okresu rozliczeniowego, wysyłając bezpłatnego SMS-a o treści STOP NAVI60 na numer 80999. Szczegóły usługi w zakresie nieuregulowanym powyżej opisane zostały w Regulaminie świadczenia usługi Nawigacja Orange oraz Ogólnych Warunkach Nabycia Usługi Nawigacja Orange dostępnych na www.orange.pl.

2.3. Gdzie Jest Dziecko Standard (lokalizator bliskich) to usługa umożliwiająca lokalizowanie urządzeń, w których znajdują się karty SIM (telefony, tablety, zegarki). Korzystając z usługi w łatwy sposób można sprawdzić, gdzie znajduje się Bliski i zobaczyć jego położenie na mapie (aplikacja lub serwis www) lub otrzymać dokładną lokalizację w treści SMS-a. Z usługi z rabatem można skorzystać tylko raz dla danego numeru telefonu. W każdej chwili można wyłączyć usługę wysyłając bezpłatnego

SMS-a o treści STOP GJD na numer 8082. W przypadku, w którym korzystają Państwo z usługi w chwili zawarcia aneksu do Umowy, skorzystanie z rabatu będzie możliwe po jej wyłączeniu i ponownym włączeniu.

2.4. Halo Granie to usługa umożliwiająca zastąpienie zwykłego sygnału oczekiwania na połączenie wybranym utworem. Sposób zlecenia wyłączenia usługi opisany jest w regulaminie usługi dostępnym na www.halogranie.orange.pl oraz w SMS-ach wysyłanych w związku ze skorzystaniem z usługi. W każdej chwili można wyłączyć usługę wysyłając bezpłatnego SMS-a o treści WYLACZ na numer 3333.

3. W ramach promocji, zawierając Umowę lub aneks do Umowy na co najmniej 24 miesiące mają Państwo możliwość zakupienia urządzenia na raty w promocyjnej cenie, zgodnie z „Regulaminem sprzedaży urządzeń na raty”.

3.1. Promocja ta nie jest dostępna w przypadku wyboru Planu Komórkowego Premium.

3.2. Promocja nie jest także dostępna w sieciach handlowych współpracujących z Orange, w których mogą Państwo nabyć kupon na zakupy zgodnie z „Regulaminem kuponów na zakupy Orange” zawierając Umowę lub aneks do Umowy na 24 miesiące w jednym z planów taryfowych: Standardowym, Optymalnym, Wzbogaconym lub Premium.

IV. Jak zarządzać usługami

1. W każdej chwili mają Państwo możliwość sprawdzenia dostępnego w ramach abonamentu pakietu danych oraz kwoty wydatków wykraczających poza Kwotę abonamentu wysyłając SMS-a o treści POWIEDZ ILE na numer 80189 (SMS bezpłatny).

2. W każdej chwili mają Państwo możliwość sprawdzenia rodzaju włączonych Usług dodatkowych wysyłając SMS-a o treści PODAJ USŁUGI na numer 80189 (SMS bezpłatny).

V. Zmiana Planu taryfowego w ramach Oferty

1. Po zawarciu Umowy lub aneksu do Umowy mogą Państwo zmienić Plan taryfowy wybrany w ramach Oferty, przy czym w czasie, na który została zawarta Umowa nie może prowadzić to do obniżenia ustalonej w momencie zawierania Umowy lub aneksu do Umowy Kwoty abonamentu.

2. Dyspozycje dotyczące zmiany Planu taryfowego, które złożą Państwo przed godziną 21:00 (czasu polskiego) ostatniego dnia okresu rozliczeniowego zrealizujemy z początkiem najbliższego okresu rozliczeniowego. Dyspozycje, które złożą Państwo w godz. 21:00-24:00 ostatniego dnia okresu rozliczeniowego potraktujemy jak dyspozycje złożone już w następnym okresie rozliczeniowym (czyli zrealizujemy je jeden okres rozliczeniowy później).

VI. Uprawnienia w przypadku zawierania umów poza punktem sprzedaży Orange (lokałem przedsiębiorstwa) lub na odległość

1. Mogą Państwo odstąpić od umowy zawartej na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa bez podania przyczyny, składając jednoznaczne oświadczenie w terminie 14 dni.

2. Termin 14-dniowy dla umów sprzedaży towaru, liczy się od dnia, w którym wydaliśmy Państwu towar, a dla umów o świadczenie usług od dnia, w którym zawarli Państwo umowę o świadczenie usług. Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie oświadczenia o odstąpieniu przed jego upływem.

3. W przypadku gdy odstąpią Państwo od umowy o świadczenie usług lub umowy sprzedaży towaru zawartej na odległość lub poza lokalem przedsiębiorstwa, umowę uważamy za niezawartą.

4. W przypadku, gdy wyrazili Państwo zgodę na rozpoczęcie świadczenia usług przed upływem 14 dni od dnia zawarcia umowy, zobowiązani są Państwo do zwrotu kwoty proporcjonalnej do zakresu świadczeń do chwili, w której otrzymaliśmy oświadczenie o odstąpieniu. O wysokości tej poinformujemy Państwa w odrębnej korespondencji.

5. W przypadku, gdy zawarli Państwo umowę o świadczenie usług i umowę sprzedaży towaru w cenie promocyjnej, korzystając z prawa do odstąpienia wyłącznie w stosunku do umowy o świadczenie usług, będą Państwo zobowiązani zwrócić kwotę odpowiadającą różnicy między ceną promocyjną towaru, a ceną niepromocyjną określoną w cennikach urządzeń.

6. W przypadku, gdy korzystają Państwo z prawa do odstąpienia od umowy sprzedaży towaru, są Państwo zobowiązani zwrócić ten towar. Sprzedawca może wstrzymać się ze zwrotem płatności otrzymanych od Państwa do chwili otrzymania towaru lub dostarczenia przez Państwa dowodu jego odesłania. Zwrot towaru powinien nastąpić nie później niż w terminie 14 dni od dnia, w którym odstąpili Państwo od umowy.

7. Ponoszą Państwo odpowiedzialność za zmniejszenie wartości rzeczy, będącej wynikiem korzystania z niej w sposób wykraczający poza konieczny do stwierdzenia charakteru, cech i funkcjonowania rzeczy, w szczególności towar nie powinien być uszkodzony, ani niezdatny do użytku.

8. Pokrywają Państwo bezpośrednie koszty zwrotu towaru.

9. Mogą Państwo skorzystać z udostępnionego przez nas formularza odstąpienia dostępnego na stronie www.orange.pl lub formularza stanowiącego zał. 2 do Ustawy o prawach konsumenta.

VII. Zasady „miarkowania” wysokości ulgi podlegającej zwrotowi

1. Jeżeli zawarcie Umowy lub aneksu do Umowy wiązało się z przyznaniem Państwu ulgi, to w przypadku wypowiedzenia Umowy przez Państwa lub przez nas z przyczyn leżących po Państwa stronie przed upływem okresu, na jaki Umowa lub aneks do Umowy

zostały zawarte, przysługuje nam zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy lub odpowiednio aneksu do Umowy do dnia rozwiązania Umowy.

2. Należne nam roszczenie wyliczane będzie według wzoru: Wysokość roszczenia = równowartość przyznanej ulgi * liczba dni pozostałych do końca Umowy / liczba dni, na którą zawarta została Umowa lub aneks do Umowy.
3. Wysokość przyznanej Państwu ulgi oznacza kwotę będącą sumą udzielonych Państwu w dniu zawarcia Umowy opustów, stanowiącą różnicę pomiędzy ceną podstawową usługi telekomunikacyjnej lub urządzenia zakupionego przez Państwa w związku z zawarciem Umowy, a oferowaną przez nas ceną promocyjną. Opust może dotyczyć w szczególności:
 - opłaty aktywacyjnej,
 - ceny zakupu telefonu, innego sprzętu lub kuponu rabatowego dostępnego w sieciach handlowych współpracujących z Orange,
 - przyznanych Państwu dodatkowych usługi telekomunikacyjnych,
 - przyznanych Państwu zniżek na usługi telekomunikacyjne.
4. Roszczenie nie przysługuje nam w przypadku rozwiązania przez Państwa Umowy przed rozpoczęciem świadczenia usług będących przedmiotem Umowy, chyba, że przyznana ulga dotyczy końcowego urządzenia telekomunikacyjnego.

VIII. Ograniczenie świadczenia usług

1. Operator zastrzega sobie prawo do natychmiastowego ograniczenia świadczenia usług w przypadku stwierdzenia któregośkolwiek z zachowań opisanych w pkt a lub b:
 - a) Wykorzystywania numerów abonenckich aktywowanych w sieci Operatora do kierowania do sieci telekomunikacyjnej Operatora lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą jakichkolwiek urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM;
 - b) Innego rażącego naruszenia przez Państwa postanowień regulaminu lub warunków Umowy, w szczególności w przypadku generowania sztucznego ruchu telekomunikacyjnego (tj. ruchu niesłużącego wymianie informacji; ruchu, którego wyłącznym celem jest uzyskiwanie pewnej puli połączeń telekomunikacyjnych); używania karty SIM w celu prowadzenia, bądź wspierania działalności gospodarczej polegającej na masowym wykonywaniu połączeń telefonicznych, tzw. rozwiązań „call center”; używania karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do Abonenta”); używania karty SIM do masowej dystrybucji SMS i/lub MMS, niebędącej standardową wymianą komunikatów np. rozsyłanie informacji handlowej; rozsyłania wiadomości SMS/MMS typu SPAM z Państwa numeru; wykonywania połączeń, które są w dalszej kolejności przekierowywane za pomocą dowolnej technologii, a w szczególności w technologii POTS oraz transmisji danych VoIP (Voice over Internet Protocol); bądź w innych przypadkach udostępnienia usług Operatora innym osobom w celu uzyskania korzyści majątkowych bez zgody Operatora.

IX. Inne ważne informacje

1. Dyspozycje dotyczące konta mogą Państwo składać: w aplikacji mobilnej Mój Orange, po zalogowaniu się na swoje konto na stronie www.orange.pl, w salonie Orange, salonie partner Orange, za pośrednictwem Orange Biura Obsługi Klienta, faksem lub pocztą, za pośrednictwem Orange Automatycznego Biura Obsługi pod numerem *500, po Państwa autoryzacji zgodnie z Regulaminem, chyba, że Umowa, Regulamin lub regulamin innych usług, z których Państwo korzystają wymagają formy szczególnej.
2. W okresie obowiązywania Państwa Umowy oraz dochodzenia przez Państwa zgłoszonych roszczeń będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe oraz inne dane niezbędne dla celów wykonania świadczonej usługi, przekazywania komunikatów w sieciach telekomunikacyjnych, naliczania opłat za usługi oraz opłat z tytułu rozliczeń międzyoperatorskich (dane transmisyjne).
3. Pragniemy zwrócić uwagę, iż niektóre aparaty telefoniczne zawierają aplikacje, które mogą m.in.:
 - uruchamiać automatyczny transfer danych poprzez funkcje łączenia się aparatu telefonicznego z Internetem z wykorzystaniem transmisji danych,
 - inicjować połączenia o podwyższonej opłacie,
 - w sposób automatyczny przysyłać do producentów tych aparatów Państwa dane osobowe,
 - powodować przesyłanie do Państwa informacji handlowych drogą elektroniczną,
 - przekazywać do osób trzecich Państwa zgody na przetwarzanie danych osobowych i otrzymywanie informacji handlowej drogą elektroniczną.Zachęcamy więc do szczegółowego zapoznania się z treścią Instrukcji obsługi aparatu telefonicznego, a w szczególności z warunkami korzystania oraz regulaminami serwisów internetowych producentów aparatów telefonicznych.
4. Zwracamy także uwagę, iż aparaty telefoniczne z wbudowanym systemem operacyjnym takim jak Apple iPhone OS, Android, Bada, Symbian, Windows Phone mogą łączyć się z Internetem w celu pobrania danych, aktualizacji bazy danych, dokonywania aktualizacji i synchronizacji. Opłaty naliczać będziemy zgodnie z Cennikiem lub Cennikiem usług w roamingu dla klientów indywidualnych ofert na abonament. W przypadku korzystania z usług telekomunikacyjnych za pomocą wskazanych aparatów telefonicznych za granicą w ramach roamingu międzynarodowego, konsekwencją automatycznej wymiany danych jest

konieczność ponoszenia dodatkowo opłat za transmisję danych w sieci operatora zagranicznego, zgodnie z aktualnym cennikiem opłat roamingowych właściwym dla posiadanej przez Państwa oferty.

5. Niniejszy regulamin jest dostępny na stronie www.orange.pl, w salonach Orange oraz w salonach partner Orange.
6. Korzystając z warunków promocyjnych, mają Państwo możliwość korzystania z innych promocji oraz usług dodatkowych dostępnych w Państwa ofercie, chyba że regulaminy tych promocji lub usług mówią inaczej.
7. W pozostałym zakresie dotyczącym Oferty prosimy stosować się do następujących dokumentów: Cennik usług w ofercie Plan Komórkowy, Cennik usług w roamingu dla klientów indywidualnych ofert na abonament oraz Regulamin świadczenia multimedialnych usług Orange.